



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 14. september 2016  
(OR. en)

10973/16  
ADD 9

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2016/0206 (NLE)

---

WTO 195  
SERVICES 20  
FDI 16  
CDN 12

#### **SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID**

---

Teema: Laiaulatuslik majandus- ja kaubandusleping (CETA) ühelt poolt Kanada ning teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide vahel

---

**Märkus**

**Kehtivate meetmetega seotud reservatsioonid ja liberaliseerimiskohustused**

1. Käesolevas lisas sisalduvas lepinguosalise loetelus esitatakse artiklites 8.15 ( Reservatsioonid ja erandid), 9.7 (Reservatsioonid), 14.4 (Reservatsioonid) ja Euroopa Liidu puhul artiklis 13.10 (Reservatsioonid ja erandid) kõnealuse osapoole poolt kehtivate meetmete suhtes võetud reservatsioonid, mis ei ole kooskõlas järgmiste artiklitega kehtestatud kohustustega:
  - a) artikkel 8.6 (Võrdne kohtlemine), artikkel 9.3 (Võrdne kohtlemine) või Euroopa Liidu puhul artikkel 13.3 (Võrdne kohtlemine);
  - b) artikkel 8.7 (Enamsoodustusrežiim), artikkel 9.5 (Enamsoodustusrežiim) või Euroopa Liidu puhul artikkel 13.4 (Enamsoodustusrežiim);
  - c) artikkel 8.4 (Turulepääs), artikkel 9.6 (Turulepääs) või Euroopa Liidu puhul artikkel 13.6 (Turulepääs);
  - d) artikkel 8.5 (Tulemuslikkusnõuded);
  - e) artikkel 8.8 (Kõrgem juhtkond ja juhatus) või Euroopa Liidu puhul artikkel 13.8 (Kõrgem juhtkond ja juhatus);

- f) Euroopa Liidu puhul artikkel 13.7 (Finantsteenuste piiriülene osutamine); või
- g) artikkel 14.3 (Kohustused);

ning teatavatel juhtudel esitatakse kohest või tulevast liberaliseerimist käsitlevad kohustused.

2. Lepinguosalise reservatsioonid ei piira lepinguosaliste õigusi ja kohustusi, mis tulenevad teenustekaubanduse üldlepingust (GATS) .
3. Iga reservatsioon koosneb järgmistest osadest:
  - a) **sektor** osutab üldisele sektorile, kus reservatsioon tehakse;
  - b) **allsektor** osutab konkreetsele sektorile, kus reservatsioon tehakse;
  - c) **Tegevusala klassifikatsioon** osutab võimaluse korral reservatsiooniga hõlmatud CPC või ISIC rev 3.1 vastavale tegevusalale või lepinguosalise reservatsioonis sõnaselgelt teisiti kirjeldatud tegevusele;
  - d) **reservatsiooni liik** osutab lõikes 1 osutatud kohustusele, mille suhtes reservatsioon tehakse;
  - e) **valitsustasand** näitab, millisel valitsustasandil juhitakse meetet, mille suhtes reservatsioon tehakse;

- f) **meetmed** hõlmavad õigusakte või muid meetmeid, mille suhtes reservatsioon tehakse, vastavalt sellele, kuidas neid **kirjelduses** esitatakse. Osas **meetmed** kirjeldatud meede:
- i) tähendab meedet nagu see on muudetuna, jätkatuna või uuendatuna käesoleva lepingu jõustumiskuupäeval;
  - ii) hõlmab võimalikke allmeetmeid, mis on heaks kiidetud või mis kehtivad kõnealuse meetme alusel või on sellega kooskõlas; ning
  - iii) hõlmab:
    - A) Euroopa Liidu direktiivi puhul õigusakte või meetmeid, millega rakendatakse direktiivi liikmesriikide tasandil, ja
    - B) Kanada puhul riikliku või piirkondliku tasandi õigusakte või muid meetmeid, millega rakendatakse föderaalvalitsuse ning provintside ja territooriumide vahelisi lepinguid, ja
- g) **Kirjelduses** esitatakse kehtiva meetme nõuetele mittevastavad aspektid, mille suhtes reservatsioon tehakse. Kirjelduses võib esitada ka liberaliseerimist käsitlevaid kohustusi.

4. Reservatsiooni tõlgendamisel võetakse arvesse reservatsiooni kõiki osi. Reservatsiooni tõlgendatakse nende peatükkides esitatud asjaomaste kohustuste valguses, mille suhtes reservatsioon tehakse. Kui:
- a) **meetmete** osas määratletakse **kirjelduse** osas esitatud liberaliseerimiskohustus, on **meetmete** osa ülimuslikum kõigi teiste osade suhtes; ning
  - b) **meetmete** osa ei ole selliselt määratletud, on **meetmete** osa ülimuslik kõigi teiste osade suhtes, kui **meetmete** osa ja teiste osade vaheline lahknevus ei ole nii suur ja märkimisväärne, et oleks põhjendatud järeldada, et **meetmete** osa ei ole ülimuslik, mille korral on teised osad ülimuslikud lahknevuse piires.
5. Kui lepinguosaline jätab jõusse meetme, mille kohaselt peab teenuseosutaja tema territooriumil teenuse osutamiseks olema füüsiline isik, kodanik, alaline elanik või tema territooriumi elanik, peetakse kõnealuse meetme suhtes tehtud reservatsiooni piiriülese teenustekaubandusega seoses kõnealuse meetme ulatuses investeeringuga seotud reservatsiooniks.
6. Reservatsiooni, mis tehakse seoses artikliga 13.7 (Finantsteenuste piiriülene osutamine) meetme kohta, mille kohaselt peab teenuseosutaja lepinguosalise territooriumil finantsteenuse osutamiseks olema füüsiline isik, kodanik, alaline elanik või tema territooriumi elanik, peetakse reservatsiooniks, mis on tehtud seoses artikliga 13.3 (Võrdne kohtlemine), artikliga 13.4 (Enamsoodustusrežiim), artikliga 13.6 (Turulepääs) ja artikliga 13.8 (Kõrgem juhtkond ja juhatus) kõnealuse meetme ulatuses.

7. Käesolevas lisas, sealhulgas iga lepinguosalise loetelus:

**ISIC rev 3.1** tähendab rahvusvahelist majandustegevusalade klassifikaatorit, mis on esitatud ÜRO statistikaameti väljaandes Statistical Papers, Series M, No 4, *ISIC rev3.1*, 2002.

8. Käesolevas lisas hõlmatud Euroopa Liidu loetelus kasutatakse järgmisi lühendeid:

|    |                 |
|----|-----------------|
| AT | Austria         |
| BE | Belgia          |
| BG | Bulgaaria       |
| CY | Küpros          |
| CZ | Tšehhi Vabariik |
| DE | Saksamaa        |
| DK | Taani           |
| EU | Euroopa Liit    |
| ES | Hispaania       |
| EE | Eesti           |
| FI | Soome           |
| FR | Prantsusmaa     |
| EL | Kreeka          |
| HR | Horvaatia       |
| HU | Ungari          |
| IE | Iirimaa         |

|    |                 |
|----|-----------------|
| IT | Itaalia         |
| LV | Läti            |
| LT | Leedu           |
| LU | Luksemburg      |
| MT | Malta           |
| NL | Madalmaad       |
| PL | Poola           |
| PT | Portugal        |
| RO | Rumeenia        |
| SK | Slovakkia       |
| SI | Sloveenia       |
| SE | Rootsi          |
| UK | Ühendkuningriik |

## Kanada loetelu - Föderaaltasand

### Kanadas kohaldatavad reservatsioonid

(kohaldatakse kõigis provintssides ja kõigil territooriumidel)

#### Reservatsioon I-C-1

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Kõik sektorid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Allsektor:</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs<br>Tegevusnõuded<br>Võrdne kohtlemine<br>Kõrgem juhtkond ja juhatus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Investment Canada Act</i> , R.S.C. 1985, c. 28 (1st Supp.)<br><i>Investment Canada Regulations</i> , S.O.R./85-611                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Välja arvatud lõigetes 3 ja 7 sätestatud juhtudel, kontrollib investeeringute juht (<i>Director of Investments</i>) Euroopa Liidu investori otsest kontrolli omandamist (<i>acquisition of control</i>), nagu see on määratletud õigusaktis <i>Investment Canada Act</i> Kanada ettevõtjas, kui Kanada ettevõtja väärtus on vähemalt 1,5 miljardit Kanada dollarit, mida on kohandatud vastavalt kohaldatavale metoodikale iga järgmise aasta jaanuaris õigusakti <i>Investment Canada Act</i> kohaselt.</li><li>2. Olenemata sellest, kuidas investorit artiklis 8.1 (Määratlused) määratletakse, kohaldatakse õigusaktis <i>Investment Canada Act</i> sätestatud kõrgemat kontrollikünnist ainult investorite suhtes, kes on Euroopa Liidu kodanikud või Euroopa Liidu kodanike kontrolli alla kuuluvad üksused.</li></ol> |

3. Lõikes 1 nimetatud kõrgemat künnist ei kohaldata riigiettevõtte poolt Kanada ettevõtjas otsese kontrolli omandamise suhtes. Selliseid omandamisi kontrollib investeeringute juht juhul, kui Kanada ettevõtja väärtus on 2015. aastal vähemalt 369 miljonit Kanada dollarit, mida on kohandatud vastavalt kohaldatavale metoodikale iga järgmise aasta jaanuaris õigusakti *Investment Canada Act* kohaselt.
4. Õigusakti *Investment Canada Act* alusel kontrollimisele kuuluvat investeeringut ei tohi rakendada ilma, et õigusakti *Investment Canada Act* eest vastutav minister oleks teavitanud taotlejat, et investeeringuga kaasneb Kanada jaoks netotulu. Selline otsus tehakse kooskõlas nimetatud õigusaktis kirjeldatud kuue teguriga, mis on kokkuvõtlikult järgmised:
  - a) investeeringu mõju Kanada majandustegevuse tasemele ja iseloomule, sealhulgas mõju tööhõivele, Kanadas toodetud osade, komponentide ja Kanadas osutatud teenuste kasutamisele ning Kanada ekspordile;
  - b) kanadalaste investeeringus osalemise ulatus ja tähtsus;
  - c) investeeringu mõju tootlikkusele, tööstuse tõhususele, tehnoloogia arengule ja tootearendusele Kanadas;
  - d) investeeringu mõju tööstusharusisesele konkurentsile Kanadas;

- e) investeeringu kokkusobivus riikliku tööstus-, majandus- ja kultuuripoliitikaga, võttes arvesse valitsuse või provintsi seadusandja esitatud tööstus-, majandus- ja kultuuripoliitilisi eesmärke, mida investeering tõenäoliselt märkimisväärselt mõjutaks; ning
  - f) investeeringu panus Kanada võimekusse konkureerida maailmaturul.
- 5. Netotulu käsitlevat otsust tehes võib minister investeeringute juhi kaudu kontrollida kavasid, mille alusel taotleja näitab kavandatud omandamise kaudu Kanadale tekkivat netotulu. Taotleja võib esitada ministrile ka kontrollimisel oleva omandamisega seotud kohustusi. Kui taotleja ei täida kohustust, võib minister taotleda kohtult kohustuse täitmist nõudvat määrust või muude õigusaktiga *Investment Canada Act* ette nähtud meetmete võtmist.
  - 6. Mittekanadalane, kes asutab või omandab Kanada ettevõtja, mille suhtes ei kohaldata eespool kirjeldatud kontrolli, peab sellest teavitama investeeringute juhti.
  - 7. Lõigetes 1 ja 3 sätestatud kontrollikünniseid ei kohaldata kultuurivaldkonna ettevõtjate omandamise suhtes.
  - 8. Lisaks sellele võidakse kontrolli kohaldada omandamise või uute ettevõtjate asutamise suhtes, mis tegutsevad teatavat liiki ettevõtlusvaldkondades, mis on seotud Kanada kultuuripärandi või rahvusliku identiteediga ning millest tuleb tavaliselt teavitada, kui kindralkuberner lubab teostada kontrolli avalikkuse huvides.
  - 9. Kui Euroopa Liidu investor omandab kontrolli kaudselt Kanada ettevõtjas, mis ei tegutse kultuurivaldkonnas, siis selle suhtes kontrolli ei rakendata.

10. Olenemata artiklist 8.5 (Tegevusnõuded) võib Kanada kehtestada nõude või kohustuseseoses Euroopa Liidu või kolmanda osapoole investori investeeringu kehtestamise, omandamise, laiendamise, teostamise, toimimise või juhtimisega tehnoloogia, tootmisprotsessi või muude konfidentsiaalsete teadmiste üleandmiseks üleandjaga seotud kodanikule või ettevõtjale Kanadas seoses õigusakti *Investment Canada Act* alusel toimuva investeeringu omandamist käsitleva kontrolliga.
11. Välja arvatud käesoleva reservatsiooni lõikes 10 sätestatud tehnosiirdega seotud nõuete ja kohustuste puhul, kohaldatakse artiklit 8.5 (Tegevusnõuded) nõuete ja kohustuste suhtes, mis kehtestatakse või jõustatakse õigusakti *Investment Canada Act* alusel.
12. Käesoleva reservatsiooni kohaldamisel tähendab „mittekanadalane” üksikisikut, valitsust, selle ametiasutust või üksust, kes ei ole kanadalane; ning „kanadalane” tähendab Kanada kodanikku või alalist elanikku, Kanada valitsust või selle ametiasutust või Kanada kontrolli all olevat üksust õigusakti *Investment Canada Act* tähenduses.

## Reservatsioon I-C-2

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                          | Kõik sektorid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Allsektor:</b>                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Tegevusala<br/>klassifikatsioon:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>             | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine<br>Kõrgem juhtkond ja juhatus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Valitsustasand:</b>                  | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Meetmed:</b>                         | Vastavalt <b>kirjelduse</b> osas esitatule                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Kirjeldus:</b>                       | <b>Investeeringud</b><br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Olemasoleva riigiettevõtte või valitsusüksuse omakapitaliosaluse või varade müümisel või võõrandamisel võib Kanada või provints või territoorium keelata või piirata selliste omakapitaliosaluste või varade omandiõigusi ja selliste omakapitaliosaluste või varade omanike võimet kontrollida selliselt moodustunud ettevõtjat Euroopa Liidu või kolmanda riigi investorite või nende investeeringute poolt. Kanada või provints või territoorium võib sellise müügi või muu korraldusega seoses võtta või säilitada meetmeid, mis on seotud kõrgema juhtkonna või juhatuse liikmete kodakondsusega.</li></ol> |

2. Käesolevas reservatsioonis kasutatakse järgmisi mõisteid:
- a) **meede** – meede, mis kehtib või võetakse vastu pärast käesoleva lepingu jõustumiskuupäeva, ja millega müügi või muu korraldusega seoses keelatakse või piiratakse omakapitaliosaluste või varade omandiõigust või kehtestatakse käesolevas reservatsioonis kirjeldatud kodakondsusnõue, on kehtiv meede; ning
  - b) **valitsuse äriühing** – äriühingu, mille omanik on Kanada või provints või territoorium, või kus talle kuulub omandiõiguse kaudu kontroll ning mis hõlmab sellist käesoleva lepingu jõustumiskuupäeva järel asutatud äriühingut, mille ainueesmärk on olemasoleva riigiettevõtte või valitsusüksuse omakapitaliosaluste või varade müük või võõrandamine.

### Reservatsioon I-C-3

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                          | Kõik sektorid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Allsektor:</b>                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Tegevusala<br/>klassifikatsioon:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>             | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Valitsustasand:</b>                  | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Meetmed:</b>                         | <i>Canada Business Corporations Act</i> , R.S.C. 1985, c. C-44<br><i>Canada Business Corporations Regulations, 2001</i> , S.O.R./2001-512<br><i>Canada Cooperatives Act</i> , S.C. 1998, c. 1<br><i>Canada Cooperatives Regulations</i> , S.O.R./99-256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Kirjeldus:</b>                       | <b>Investeeringud</b><br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Äriühing võib kehtestada piiranguid föderaalsesse äriregistrisse kantud äriühingu aktsiate emiteerimisele, üleminekule ja omamisele. Piirangute eesmärk on võimaldada äriühingul täita määrustega <i>Canada Business Corporations Regulations, 2001</i> sätestatud teatavate õigusaktide alusel Kanada omandiõiguse või kontrolli omandamise nõudeid sektorites, kus litsentside, lubade, toetuste, maksete või muude eeliste saamine eeldab Kanada omandiõiguse või kontrolli omandamise nõuete täitmist. Teatava Kanada omandiõiguse taseme säilitamiseks lubatakse äriühingul müüa osanike aktsiaid ilma osanike nõusolekuta ning osta enda aktsiaid vabaturult.</li></ol> |

2. Õigusaktis *Canada Cooperatives Act* on sätestatud, et piiranguid võib kehtestada ühistute investeerimisosakute emiteerimisele või üleandmisele isikutele, kes ei ela Kanadas, et ühistu saaks täita Kanada omandiõiguse nõudeid ettevõtlusloa saamiseks, Kanada ajalehe või ajakirja kirjastamiseks või finantsvahendaja investeerimisosakute omandamiseks ning sektorites, kus omandiõigus või kontrolli omamine on litsentside, lubade, toetuste, maksete või muude eeliste saamise eeltingimuseks. Juhul kui omandiõigus või investeerimisosakute kontroll mõjutaks negatiivselt ühistu võimet säilitada Kanada omandiõiguse või kontrolli taset, nähakse õigusaktis *Canada Cooperatives Act* ette piirang investeerimisosakute arvule, mida on võimalik omada või investeerimisosakute omandiõiguse keeld.
3. Käesolevas reservatsioonis tähendab **kanadalane** kanadalast, nagu see on määratletud õigusaktides *Canada Business Corporations Regulations, 2001* või *Canada Cooperatives Regulations* .

## Reservatsioon I-C-4

**Sektor:** Kõik sektorid

**Allsektor:**

**Tegevusala klassifikatsioon:**

**Reservatsiooni liik:** Võrdne kohtlemine  
Kõrgem juhtkond ja juhatus

**Valitsustasand:** Riiklik

**Meetmed:** *Canada Business Corporations Act*, R.S.C. 1985, c. C-44  
*Canada Business Corporations Regulations, 2001*, S.O.R./2001-512  
*Canada Cooperatives Act*, S.C. 1998, c. 1  
*Canada Cooperatives Regulations*, S.O.R./99-256  
*Canada Corporations Act*, R.S.C. 1970, c. C-32  
Konkreetsed äriühinguid hõlmavad parlamendi eriaktid

**Kirjeldus:** **Investeeringud**

1. Õigusaktis *Canada Business Corporations Act* nähakse enamike föderaalsesse äriregistrisse kantud äriühingute puhul ette, et 25 % juhtidest peavad elama Kanadas, ja kui sellisel äriühingul on vähem kui neli juhti, peab vähemalt üks neist elama Kanadas. Õigusaktis *Canada Business Corporations Regulations, 2001* sätestatu kohaselt on järgmistes sektorites tegutsevate äriühingute puhul vaja Kanadas elavate juhtide lihtenamust: uraani kaevandamine; raamatute kirjastamine või levitamine; raamatute müük, juhul kui see on äriühingu peamine tegevusala, ning filmide või videote levitamine. Samuti peavad Kanadas elama nende äriühingute juhid, mille suhtes kohaldatakse parlamendi õigusakti või määrusega Kanada omandiõiguse miinimumnõudeid.

2. Õigusakti *Canada Business Corporations Act* tähenduses on **Kanada elanik** üksikisik, kes on Kanada kodanik, kelle tavapärane elukoht on Kanadas, Kanada kodanik, kelle tavapärane elukoht on väljaspool Kanadat ja kes kuulub õigusaktis *Canada Business Corporations Regulations, 2001* sätestatud isikute kategooriasse, või õigusaktis *Immigration and Refugee Protection Act, S.C. 2001, c. 27*, määratletud alaline elanik („permanent resident”), kes ei ole alaline elanik, kes on elanud Kanadas rohkem kui aasta pärast seda, kui tal on tekkinud õigus taotleda Kanada kodakondsust.
3. Valdusühingu puhul peab Kanadas elama kuni kolmandik valdusühingu juhtidest juhul, kui valdusühingu ja selle tütarettevõtjate tulu Kanadas moodustab valdusühingu ja selle tütarettevõtjate kogutulust vähem kui viis protsenti.
4. Õigusaktiga *Canada Cooperatives Act* nähakse ette, et vähemalt kaks kolmandikku juhtidest peavad olema ühistu liikmed. Vähemalt 25 % ühistu juhtidest peavad elama Kanadas, kui ühistul on ainult kolm juhti, peab vähemalt üks juht elama Kanadas.
5. Õigusakti *Canada Cooperatives Act* tähenduses on **Kanadas elav isik** õigusaktis *Canada Cooperatives Regulations* määratletud üksikisik, kes on Kanada kodanik, kelle tavapärane elukoht on Kanadas, tavaliselt väljaspool Kanadat elav Kanada kodanik, kes kuulub õigusaktis *Canada Business Corporations Regulations* sätestatud isikute kategooriasse, või õigusaktis *Immigration and Refugee Protection Act* määratletud alaline elanik („permanent resident”), kes ei ole alaline elanik, kes on elanud Kanadas rohkem kui aasta pärast seda, kui tal on tekkinud õigus taotleda Kanada kodakondsust.

## Reservatsioon I-C-5

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Kõik sektorid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Allsektor:</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Citizenship Act</i> , R.S.C. 1985, c. C-29<br><i>Foreign Ownership of Land Regulations</i> , S.O.R./79-416                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Määrused <i>Foreign Ownership of Land Regulations</i> on koostatud õigusaktide <i>Citizenship Act</i> ja <i>Agricultural and Recreational Land Ownership Act</i>, R.S.A. 1980, c. A-9., alusel. Albertas võib tingimustele mittevastavale isikule või välisomanduses olevale või välismaise kontrolli all olevale äriühingule kuuluda maavaldus (<i>controlled land</i>), mis koosneb maksimaalselt kahest tükist, kogusuurusega 20 aakrit.</li><li>2. Käesolevas reservatsioonis kasutatakse järgmisi mõisteid:<br/><b>tingimustele mittevastav isik</b> on:<ol style="list-style-type: none"><li>a) füüsiline isik, kes ei ole Kanada kodanik ega alaline elanik;</li><li>b) välisriigi valitsus või välisriigi ametiasutus; või</li><li>c) mõne muu riigi kui Kanada äriregistris registreeritud äriühing; ning</li></ol><b>maavaldus (<i>controlled land</i>)</b> on maaomand Albertas, mis ei hõlma:<ol style="list-style-type: none"><li>a) Alberta valduses olevat riigimaad;</li><li>b) linna, uue linna, küla või puhkeküla alal olevat maad, ning</li><li>c) kaevandusi ja mineraale.</li></ol></li></ol> |

## Reservatsioon I-C-6

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Kõik sektorid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Allsektor:</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Air Canada Public Participation Act</i> , R.S.C. 1985, c. 35 (4th Supp.)<br><i>Canadian Arsenals Limited Divestiture Authorization Act</i> , S.C. 1986, c. 20<br><i>Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act</i> , S.C. 1988, c. 41<br><i>Nordion and Theratronics Divestiture Authorization Act</i> , S.C. 1990, c. 4                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b><br>1. „Mitteresident” või „mitteresidendid” („non-residents”) võivad omada õigusakti objektiks oleva äriühingu hääleõigusega aktsiatest ainult teatava osa. Mõne äriühingu puhul kohaldatakse piirangut üksikute aktsionäride suhtes, teiste puhul aga kõigi suhtes. Kui üksiku Kanada investori osalusele on määratud piirang, kehtivad samad piirangud ka mitteresidentidele. Kõnealused piirangud on järgmised:<br>Air Canada: 25 % kõigi aktsionäridega kokku;<br>Cameco Limited (endine Eldorado Nuclear Limited): 15 % mitteresidentist füüsilise isiku kohta, 25 % kõigi aktsionäridega kokku; |

Nordion International Inc.: 25 % kõigi aktsionäridega kokku;  
Theratronics International Limited: 49 % kõigi aktsionäridega kokku ning

Canadian Arsenals Limited: 25 % kõigi aktsionäridega kokku.

2. Käesoleva reservatsiooni tähenduses on **mitteresident**:

- a) füüsiline isik, kes ei ole Kanada kodanik ning kelle tavapärane elukoht ei ole Kanadas;
- b) väljaspool Kanadat äriregistrisse kantud, asutatud või muul moel organiseeritud äriühing;
- c) välisriigi valitsus või välisriigi valitsuse poliitiline allusutus või isik, kes on volitatud täitma ülesandeid või kohustusi sellise valitsuse nimel;
- d) äriühingu, mis kuulub otseselt või kaudselt alapunktides a–c osutatud isiku või üksuse kontrolli alla;
- e) fond:
  - i) mille on loonud alapunktides b–d osutatud isik või üksus, välja arvatud enamuses Kanadas elavate füüsiliste isikute pensionifondi haldamisega tegelev fond; või
  - ii) milles alapunktides a–d osutatud isikul või üksusel on suurem kui 50 % omandiõigus; ning
- f) äriühingut, mis kuulub otseselt või kaudselt alapunktis e osutatud isiku või üksuse kontrolli alla.

## **Reservatsioon I-C-7**

**Sektor:** Kõik sektorid

**Allsektor:**

**Tegevusala klassifikatsioon:**

**Reservatsiooni liik:** Turulepääs  
Võrdne kohtlemine

**Valitsustasand:** Riiklik

**Meetmed:** *Export and Import Permits Act, R.S.C. 1985, c. E-19*

**Kirjeldus:** **Piiriülene teenustekaubandus**

Ainult füüsiline isik, kelle tavapärane elukoht on Kanadas, äriühing, mille peakorter on Kanadas või välismaine äriühing, mille harukontor on Kanadas, võib taotleda ja talle võidakse anda impordi- või ekspordiluba või transiidiluba sellise kauba või sellega seotud teenuse jaoks, mille suhtes kohaldatakse õigusakti *Export and Import Permits Act* alusel tehtavaid kontrolle.

## **Reservatsioon I-C-8**

**Sektor:** Sotsiaalteenused

**Allsektor:**

**Tegevusala klassifikatsioon:**

**Reservatsiooni liik:** Võrdne kohtlemine  
Enamsoodustusrežiim  
Tegevusnõuded  
Kõrgem juhtkond ja juhatus

**Valitsustasand:** Riiklik

**Meetmed:**

**Kirjeldus:** **Investeeringud ja piiriülene teenustekaubandus**

1. Kanada jätab endale õiguse jätta kehtima meede selliste sotsiaalteenuste osutamise kohta, mille suhtes ei ole tehtud reservatsiooni reservatsiooni II-C-9 alusel seoses sotsiaalteenustega.
2. Kõnealust enamsoodustusrežiimi vastu suunatud reservatsiooni ei kohaldata eraharidusteenuste osutamise suhtes.

## **Reservatsioon I-C-9**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Sideteenused                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Allsektor:</b>                   | Telekommunikatsioonivõrgud ja -teenused<br>raadioside                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 752                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine<br>Kõrgem juhtkond ja juhatus                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Telecommunications Act</i> , S.C. 1993, c. 38<br><i>Canadian Telecommunications Common Carrier Ownership and Control Regulations</i> , S.O.R./94-667<br><i>Radiocommunications Act</i> , R.S.C. 1985, c. R-2<br><i>Radiocommunication Regulations</i> , S.O.R./96-484 |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b><br>1. Välisinvesteeringud seadmetel põhinevate telekommunikatsiooniteenuste osutajatesse on piiratud maksimaalselt 46,7 % hääleõigusest juhul, kui otseinvesteeringu osakaal on 20 % ja kaudsete investeeringute osakaal on 33,3 %.                |

2. Seadmetel põhinevate telekommunikatsiooniteenuste osutajad peavad kuuluma kanadalaste kontrolli alla.
3. Vähemalt 80 % seadmetel põhinevate telekommunikatsiooniteenuste osutajate juhatuse liikmetest peavad olema kanadalased.
4. Vaatamata eespool kirjeldatud piirangutele:
  - a) on välisinvesteeringud lubatud kuni 100 % ulatuses teenuseosutajate puhul, kes tegutsevad rahvusvahelise merekaabli loa alusel;
  - b) võib Kanada teenuseosutaja kasutada Kanadas teenuse osutamiseks välismaise teenuseosutaja liikuva kosmoseside süsteeme;
  - c) võib Kanadas ja kõigi väljaspool Kanadat asuvate punktide vahel teenuste osutamiseks kasutada välismaise teenuseosutaja paikse kosmoseside süsteeme;
  - d) on välisinvesteeringud lubatud kuni 100 % ulatuses teenuseosutajate puhul, kes tegutsevad satelliidiloo alusel, ning
  - e) on välisinvesteeringud lubatud kuni 100 % ulatuses seadmetel põhinevate telekommunikatsiooniteenuste osutajate puhul, kes saavad tulu (k.a filiaalide tulu) telekommunikatsiooniteenuste osutamise eest Kanadas, kui need tulud moodustavad vähem kui 10 % kogu Kanada telekommunikatsiooniteenuste tuludest.

## **Reservatsioon I-C-10**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transporditeenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Allsektor:</b>                   | Tollimaaklerid<br>Muud transpordi tugi- ja lisateenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 749                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine<br>Kõrgem juhtkond ja juhatus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Customs Act</i> , R.S.C. 1985, c. 1 (2nd Supp.)<br><i>Customs Brokers Licensing Regulations</i> , S.O.R./86-1067                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud ja piiriülene teenustekaubandus</b><br>Kanadas litsentseeritud tollimaaklerina tegutsemise nõuded: <ul style="list-style-type: none"><li>a) füüsiline isik peab olema Kanada kodanik;</li><li>b) äriühing peab olema kantud Kanada äriregistrisse ning enamik selle juhatajatest peavad olema Kanada kodanikud, ja</li><li>c) partnerluse peavad moodustama Kanada kodanikud või Kanada äriregistrisse kantud äriühingud, mille juhatajatest peab enamik olema Kanada kodanikud.</li></ul> |

## **Reservatsioon I-C-11**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Turustusteenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Allsektor:</b>                   | Tollimaksuvabad kauplused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 631, 632 (hõlmab ainult tollimaksuvabasid kauplusi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Customs Act</i> , R.S.C. 1985, c. 1 (2nd Supp.)<br><i>Duty Free Shop Regulations</i> , S.O.R./86-1072                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud ja piiriülene teenustekaubandus</b><br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Litsentseeritud tollimaksuvaba kaupluse pidamiseks Kanada maismaapiirpunktis peab füüsiline isik:<ol style="list-style-type: none"><li>a) olema Kanada kodanik;</li><li>b) laitmatu mainega;</li><li>c) tema põhielukoht peab olema Kanadas ja</li><li>d) ta pidi litsentsi taotlemise aastale eelneval aastal olema elanud Kanadas vähemalt 183 päeva.</li></ol></li><li>2. Litsentseeritud tollimaksuvaba kaupluse pidamiseks Kanada maismaapiirpunktis peab äriühing:<ol style="list-style-type: none"><li>a) olema kantud Kanada äriregistrisse ja</li><li>b) kõik aktsiad peavad kuuluma Kanada kodanikele, kes vastavad lõike 1 tingimustele .</li></ol></li></ol> |

## Reservatsioon I-C-12

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Äriteenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Allsektor:</b>                   | Kultuuriväärtuste ekspordi ja impordiga seotud kontrollteenused<br>Muuseumiteenused, v.a ajaloolise tähtsusega paigad ja hooned<br>(hõlmab ainult kultuuriväärtuste kontrollteenuseid)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 96321, 87909 ((hõlmab ainult kultuuriväärtuste<br>kontrollteenuseid)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Cultural Property Export and Import Act</i> , R.S.C. 1985, c. C-51                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud ja piiriülene teenustekaubandus</b><br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Õigusakti <i>Cultural Property Export and Import Act</i> kohaldamisel võib kultuuriväärtuste kontrollimise eksperdiks määrata ainult Kanadas elava isiku või Kanada asutuse.</li><li>2. Käesolevas reservatsioonis kasutatakse järgmisi mõisteid:<ol style="list-style-type: none"><li>a) <b>asutus</b> tähendab avaliku sektori üksust, mis tegutseb ainult avalikkuse huvides, mis on loodud kooolitus- või kultuurilistel eesmärkidel ning mis säilitab esemeid ja korraldab nende väljapanekuid, ja</li><li>b) <b>Kanadas elav isik</b> tähendab füüsilist isikut, kelle tavapärane elukoht on Kanadas, või äriühingut, mille peakorter on Kanadas või millel on Kanadas esindus, kus äriühingu äritegevuse teostamiseks palgatud töötajad tavaliselt töötavad.</li></ol></li></ol> |

### **Reservatsioon I-C-13**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Äriteenused                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Allsektor:</b>                   | Patendivolinikud<br>Õigusnõustamis- ja esindusteenuseid osutavad patendivolinikud                                                                                                                                     |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 8921                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Patent Act</i> , R.S.C. 1985, c. P-4<br><i>Patent Rules</i> , S.O.R./96-423                                                                                                                                        |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Piiriülene teenustekaubandus</b><br>Isiku esindamiseks patenditaotlusega seotud kohtumenetluses või mõnes muus küsimuses patendiametis, peab patendivolinik elama Kanadas ning olema patendiametis registreeritud. |

## **Reservatsioon I-C-14**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Äriteenused                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Allsektor:</b>                   | Kaubamärgivolinikud<br>Õigusnõustamis- ja esindusteenuseid osutavad<br>kaubamärgivolinikud                                                                                                                                                 |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 8922                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Trade-marks Act</i> , R.S.C. 1985, c. T-13<br><i>Trade-marks Regulations</i> , S.O.R./96-195                                                                                                                                            |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Piiriülene teenustekaubandus</b><br>Isiku esindamiseks kaubamärgitaotlusega seotud kohtumenetluses<br>või mõnes muus küsimuses kaubamärgiametis, peab<br>kaubamärgivolinik elama Kanadas ning olema kaubamärgiametis<br>registreeritud. |

## **Reservatsioon I-C-15**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Energia (nafta ja gaas)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Allsektor:</b>                   | Toornafta- ja maagaasitööstus<br>Kaevandamisega seotud teenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 120, 883                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Canada Petroleum Resources Act</i> , R.S.C. 1985, c. 36 (2nd Supp.)<br><i>Territorial Lands Act</i> , R.S.C. 1985, c. T-7<br><i>Federal Real Property and Federal Immovables Act</i> , S.C. 1991, c. 50<br><i>Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act</i> , S.C. 1987, c. 3<br><i>Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act</i> , S.C. 1988, c. 28                                                   |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b><br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Käesolevat reservatsiooni kohaldatakse tootmislubade suhtes, mis on väljastatud piirialade („frontier lands”) ja avamerealade („offshore areas”, provintside jurisdiktsioonist väljapoole jäävad alad) jaoks, vastavalt kohaldatavates meetmetes määratletule.</li><li>2. Nafta- või gaasitootmise luba või osa sellest omav isik peab olema kantud Kanada äriregistrisse.</li></ol> |

## Reservatsioon I-C-16

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Energia (nafta ja gaas)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Allsektor:</b>                   | Toornafta- ja maagaasitööstus<br>Kaevandamisega seotud teenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 120, 883                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine<br>Tegevusnõuded                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Canada Oil and Gas Production and Conservation Act</i> , R.S.C. 1985, c. O-7, muudetud õigusaktiga <i>Canada Oil and Gas Operations Act</i> , S.C. 1992, c. 35<br><i>Canada - Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act</i> , S.C. 1988, c. 28<br><i>Canada - Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act</i> , S.C. 1987, c. 3<br>Kanada ja Yukoni nafta- ja gaasi kokkuleppe (Canada-Yukon Oil and Gas Accord) rakendusmeetmed, sealhulgas <i>Canada-Yukon Oil and Gas Accord Implementation Act</i> , 1998, c.5, s. 20 ja <i>Oil and Gas Act</i> , RSY 2002, c. 162<br>Loodealade nafta- ja gaasikokkuleppe (Northwest Territories Oil and Gas Accord) rakendusmeetmed, sealhulgas rakendusmeetmed, mida kohaldatakse endiste Loodealade õigusjärglase Nunavuti suhtes või on tema poolt astu võetud,<br>St. Lawrenci lahe naftavarusid käsitleva Kanada ja Quebeci kokkuleppe (Canada-Quebec Gulf of St. Lawrence Petroleum Resources Accord) rakendusmeetmed |

## Kirjeldus:

### Investeeringud ja piiriülene teenustekaubandus

1. Õigusakti *Canada Oil and Gas Operations Act* alusel peab nafta- ja gaasiprojektidele loa saamiseks minister hüvitiskava („benefits plan”) heaks kiitma .
2. **Hüvitiskava** kujutab endast kanadalastele suunatud tööhõivekava, millega tagatakse ka Kanada tootjatele, konsultantidele, töövõtjatele ja teenindusettevõtjatele täielik ja võrdne võimalus osaleda konkurentsipõhiselt kaupade ja teenuste tarnimises, mida kasutatakse hüvitiskavas osutatud kavandatud töös või tegevuses.
3. Õigusakti *Canada Oil and Gas Operations Act* kohaselt ette nähtud hüvitiskava võimaldab ministril kehtestada taotlejale täiendavaid nõudeid, millega tagatakse ebasoodsas olukorras olevate isikute või rühmade juurdepääs koolitusele ja töökohtadele või nende osalemine kaupade ja teenuste tarnimises, mida kasutatakse hüvitiskavas osutatud kavandatud töödes.
4. Õigusaktis *Canada Oil and Gas Operations Act* esitatud sätteid jätkavad sätted sisalduvad õigusaktides, mille alusel rakendatakse Kanada ja Yukoni nafta- ja gaasi kokkulepet.
5. Õigusaktis *Canada Oil and Gas Operations Act* esitatud sätteid jätkavad sätted lisatakse õigusaktidele või määrustele, millega rakendatakse kokkuleppeid erinevate provintside ning territooriumidega, sealhulgas provintside ja territooriumide rakendusaktid (nt Loodealade nafta- ja gaasikokkulepe, St. Lawrenci lahe naftavarusid käsitlev Kanada ja Quebeci kokkulepe ja New Brunswicki nafta- ja gaasikokkulepe). Käesoleva reservatsiooni tähenduses peetakse kõnealuseid kokkuleppeid ja rakendusakte pärast nende sõlmimist kehtivateks meetmeteks.

6. Õigusaktidel *Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act* ja *Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act* on samad hüvitiskava käsitlevad nõudmised, kuid nende kohaselt peavad hüvitiskavad sisaldama ka järgmisi tingimusi:
- a) kava esitav äriühing või muu organ asutab kõnealuses provintsis esinduse, kus tehakse asjaomased otsused enne töö või tegevuse alustamist avamerealal;
  - b) tehakse kulutusi provintsis teostatavate teadusuuringute ja arendustegevuse ning seal osutatava koolituse tarbeks, ning
  - c) eelisjärjekorras tuleb kasutada provintsis toodetud kaupu või osutatavaid teenuseid, kui sellised kaubad või teenused on õiglase turuhinna. kvaliteedi ja tarne osas konkurentsivõimelised.
7. Kõnealuste õigusaktide alusel hüvitiskavu juhtivad juhatused võivad ka nõuda, et kava hõlmaks sätteid, millega tagatakse ebasoodsas olukorras isikute või rühmade või neile kuuluvate äriühingute või nende poolt juhitavate ühistute osalemine kaupade või teenuste tarnimises, mida kasutatakse hüvitiskavas osutatud töös või tegevuses.
8. Lisaks sellele võib Kanada kehtestada tingimuse või kohustuse, mis käsitleb tehnoloogia, tootmisprotsessi või muude ärisaladuste siiret Kanada isikule seoses arendusprojektide heakskiiduga kohaldatavate õigusaktide alusel.

## Reservatsioon I-C-17

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Energia (nafta ja gaas)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Allsektor:</b>                   | Toornafta- ja maagaasitööstus<br>Kaevandamisega seotud teenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 120, 883                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Tegevusnõuded                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act</i> , S.C. 1987, c. 3<br><i>Hibernia Development Project Act</i> , S.C. 1990, c. 41                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Õigusakti <i>Hibernia Development Project Act</i> alusel võivad Kanada ja projekti Hibernia omanikud omavahel lepinguid sõlmida. Kõnealuste lepingutega võidakse nõuda, et projekti omanikud teostaksid teatavaid töid Kanadas ja Newfoundlandis ning teha kõik selleks, et saavutada konkreetseid Kanada ja Newfoundlandi eesmärke seoses õigusaktis <i>Canada-Newfoundland Atlantic Accord Implementation Act</i> ette nähtud hüvitiskava sätetega. „Hüvitiskavasid” kirjeldatakse üksikasjalikumalt Kanada reservatsioonis I-C-16.</li><li>2. Lisaks sellele võib Kanada kehtestada seoses projektiga Hibernia tingimuse või kohustuse, mis käsitleb tehnoloogia, tootmisprotsessi või muude konfidentsiaalsete teadmiste siiret Kanada kodanikule või äriühingule.</li></ol> |

## Reservatsioon I-C-18

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Äriteenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Allsektor:</b>                   | Uraani kaevandamine<br>Kaevandamisega seotud teenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 883                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine<br>Enamsoodustusrežiim                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Investment Canada Act</i> , R.S.C. 1985, c. 28 (1st Supp.)<br><i>Investment Canada Regulations</i> , S.O.R./85-611<br><i>Non-Resident Ownership Policy in the Uranium Mining Sector</i> , 1987                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Õigusaktis <i>Investment Canada Act</i> määratletud mittekanadalaste omandiõigus uraanikaevanduste puhul võib esmatoodangu osas olla 49%a. Kõnealuselt piirangust võib teha erandeid, kui on võimalik näidata, et kaevandus kuulub tegelikult kanadalaste kontrolli alla („Canadian controlled”) vastavalt õigusaktis <i>Investment Canada Act</i> määratletule.</li><li>2. Erandid õigusaktist <i>Non-Resident Ownership Policy in the Uranium Mining Sector</i> on kindralkuberneri heakskiidul lubatud ainult juhul, kui kaevanduse omanike hulka ei ole võimalik kaasata kanadalastest partnereid. Enne 23. detsembrist 1987 kaevandustesse tehtud mittekanadalaste investeeringud, mis ületavad lubatud omandiõiguse taset, jäetakse muutmata. Mittekanadalaste omandiõiguse suurendamine ei ole lubatud.</li><li>3. Kaaludes erandit käsitlevat Euroopa Liidu investori taotlust ei nõua Kanada kanadalasest partneri puudumise tõestamist.</li></ol> |

## Reservatsioon I-C-19

|                                     |                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Äriteenused                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Allsektor:</b>                   | Auditeerimine                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 862                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Bank Act</i> , S.C. 1991, c. 46<br><i>Insurance Companies Act</i> , S.C. 1991, c. 47<br><i>Cooperative Credit Associations Act</i> , S.C. 1991, c. 48<br><i>Trust and Loan Companies Act</i> , S.C. 1991, c. 45 |

### **Kirjeldus:** Piiriülene teenustekaubandus

1. Pankadel peab olema raamatupidamisfirma, kes auditeerib panka. Raamatupidamisfirma peab täitma õigusaktis *Bank Act* sätestatud tingimusi. Nõutud tingimuste kohaselt peavad vähemalt kaks firma liiget olema isikud, kelle tavapärane elukoht on Kanadas, ja see liige, kelle firma ja pank on ühiselt nimetanud audiitoriks, peab olema isik, kelle tavapärane elukoht on Kanadas.
2. Kindlustusandjal, laenuühistul ning fondil või laenufirmal peab olema audiitor, kes võib olla füüsiline isik või raamatupidamisfirma. Sellise asutuse audiitor peab vastama õigusaktides *Insurance Companies Act*, *Cooperative Credit Associations Act* või *Trust and Loan Companies Act* kehtestatud nõuetele. Kui sellise finantseerimisasutuse audiitoriks määratakse füüsiline isik, peab tema tavapärane elukoht vastavalt nõuetele olema Kanadas. Kui sellise finantseerimisasutuse audiitoriks määratakse raamatupidamisfirma, peab firma liige, kelle firma ja finantseerimisasutus ühiselt audiitoriks määrasid, olema isik, kelle tavapärane elukoht on Kanadas.

## Reservatsioon I-C-20

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Allsektor:</b>                   | Õhutransporditeenused (reisijate- ja kaubavedu)<br>„Lennundusalased eriteenused” (vastavalt <b>kirjelduse</b> osas esitatule)<br>Kullerteenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 73, 7512, „Lennundusalased eriteenused” (vastavalt <b>kirjelduse</b> osas esitatule)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine<br>Kõrgem juhtkond ja juhatus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Canada Transportation Act</i> , S.C. 1996, c. 10<br><i>Aeronautics Act</i> , R.S.C. 1985, c. A-2<br><i>Canadian Aviation Regulations</i> , S.O.R./96-433:<br>Part II, Subpart 2 - „Aircraft Markings and Registration”;<br>Part IV „Personnel Licensing and Training”; ja<br>Part VII „Commercial Air Services”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b><br>1. Õigusakti <i>Canada Transportation Act</i> artiklis 55 on „kanadalane” määratletud järgmiselt:<br>2. „... „Kanadalane” tähendab Kanada kodanikku või alalist elanikku õigusakti <i>Immigration and Refugee Protection Act</i> artikli 2 lõike 1 tähenduses, Kanada valitsust või sellise valitsuse ametiasutust või äriühingut või muud üksust, mis on kantud Kanada äriregistrisse või asutatud Kanada või selle provintside õigusaktide alusel, mis kuulub kanadalaste kontrolli alla ja millest vähemalt 75 % või väiksem osa, kui see on kindralkubeneri määrusega sätestatud, kuulub kanadalastele ja on nende kontrolli all...” |

3. Õigusakti *Aeronautics Act* alusel vastu võetud määrustes osutatakse õigusaktis *Canada Transportation Act* esitatud „kanadalase” määratlusele. Kõnealuste määruste kohaselt peab Kanada kommertslennuettevõtja kasutama Kanadas registreeritud õhusõidukeid. Kõnealuste määruste kohaselt peab ettevõtja Kanada lennuettevõtja litsentsi saamiseks ning õhusõiduki Kanadas registreerimiseks olema kanadalane.
4. Järgmisi kommertsõhutransporditeenuseid võivad osutada ainult kanadalased:
  - a) siselennud (lennuteenused Kanada territooriumil asuvate punktide vahel või samast punktist samasse punkti või Kanada territooriumil asuva punkti ja mitte teise riigi territooriumil asuva punkti vahel);
  - b) rahvusvahelised regulaarlennud (regulaarlennud Kanada territooriumil asuva punkti ja teise riigi territooriumil asuva punkti vahel), kui kõnealused lennud on kehtivate või tulevaste lennuteenuseid käsitlevate lepingute alusel reserveeritud Kanada lennuettevõtjatele;
  - c) rahvusvahelised mitteregulaarlennud (mitteregulaarlennud Kanada territooriumil asuva punkti ja teise riigi territooriumil asuva punkti vahel), kui kõnealused lennud on õigusakti *Canada Transportation Act* alusel reserveeritud Kanada lennuettevõtjatele; ning
  - d) lennundusalased eriteenused hõlmavad aerokaardistust, õhuseiret, aerofotograafiat, metsatulekahjude kustutamise juhtimist, tulekustutustöid, õhus reklaamimist, purilennukite pukseerimist, langevarjuhüppeid, helikopterite kasutamist ehitustöödel, helikopterite kasutamist raietöödel, õhukontrolli, õhujärelevalvet, lennutreeningut, õhuekskursioone ja pestitsiidide õhust pritsimist.

5. Välismaalasest üksikisik ei saa olla Kanadas registreeritud õhusõiduki omanik.
6. Õigusaktiga *Canadian Aviation Regulations* on samuti sätestatud, et Kanada äriregistrisse kantud äriühing, kes ei vasta Kanada omandiõiguse ja kontrolli omandamisega seotud nõuetele, võib registreerida õhusõiduki ainult erakasutusse, kui õhusõidukit kasutatakse peamiselt Kanadas (vähemalt 60 %).
7. Õigusaktiga *Canadian Aviation Regulations* piiratakse ka mittekanada äriühingutele kuuluvate välismaal registreeritud õhusõidukite viibimist Kanadas maksimaalselt kuni 90 päevaga kaheteistkümne kuu jooksul. Välismaal registreeritud eraõhusõidukit võib kasutada ainult eralendudeks nagu ka Kanadas registreeritud õhusõidukit, mille kasutamine eeldab eralendudeks mõeldud lennuluba.

## Reservatsioon I-C-21

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Allsektor:</b>                   | Õhusõidukite remondi- ja hooldusteenused<br>Maapealne teenindus (ainult liinihooldus) vastavalt piiriülest teenustekaubandust ja investeringuid käsitlevates peatükkides määratletule                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | „Õhusõidukite remondi- ja hooldusteenused” ja „maapealne teenindus” (ainult liinihooldus) vastavalt artiklis 8.1 Määratlused) ja 9.1 (Määratlused) määratletule                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine<br>Turulepääs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Aeronautics Act</i> , R.S.C. 1985, c. A-2<br><i>Canadian Aviation Regulations</i> , S.O.R./96-433:<br>Part IV „Personnel Licensing and Training”;<br>Part V „Airworthiness”;<br>Part VI „General Operating and Flight Rules” ja<br>Part VII „Commercial Air Services”                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Piiriülene teenustekaubandus</b><br>Kanadas registreeritud õhusõidukite ja muude lennundustoodete lennukõlblikkuse säilitamiseks nõutud remondi-, kapitaalremondi- või hooldustöid (kaasa arvatud liinihooldus) peavad teostama isikud, kes vastavad Kanada lennunduseeskirjade nõuetele (st sertifitseeritud hooldusorganisatsioonid ja lennukihooldusinsenerid). Lube ei anta väljaspool Kanadat asuvatele isikutele, v.a Kanadas asuvate volitatud hooldusorganisatsioonide allasutused. |

## Reservatsioon I-C-22

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Allsektor:</b>                   | Regulaarne ja mitteregulaarne reisijate- ja kaubavedu maanteel, sealhulgas kulleriteenused                                                                                                                                                                      |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 7121, 7122, 7123, 7512                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine<br>Turulepääs                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Motor Vehicle Transport Act</i> , R.S.C. 1985, c. 29 (3rd Supp.),<br>muudetud õigusaktiga S.C. 2001, c. 13.<br><i>Canada Transportation Act</i> , S.C. 1996, c. 10<br><i>Customs Tariff</i> , S.C. 1997, c. 36                                               |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Piiriülene teenustekaubandus</b><br>Veo- või bussiteenust kahe Kanadas asuva punkti vahel võivad osutada ainult Kanada isikud, kes kasutavad Kanadas registreeritud veokeid või busse, mis on toodetud Kanadas või mille eest on makstud Kanadas tollimaksu. |

## Reservatsioon I-C-23

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Allsektor:</b>                   | <p>Veetransporditeenused (reisijate- ja kaubavedu) merelaevadel ja teistel laevadel</p> <p>Veetranspordi tugiteenused ja muud teenused</p> <p>Veeteede, sadamate ja tammide ehitamine ning muud vee-ehitustööd</p> <p>Kõik muud ärilised merega seotud tegevused, mis teostatakse laevadel</p>                                                                                                                                               |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 721, 722, 745, 5133, 5223 ja muud ärilised merega seotud tegevused, mis teostatakse laevadel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | <p>Võrdne kohtlemine</p> <p>Turulepääs</p> <p>Kohustused</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Canada Shipping Act, 2001</i> , S.C. 2001, c. 26                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <p><b>Investeeringud, piiriülene teenustekaubandus ning rahvusvahelised mereveoteenused</b></p> <p>1. Laeva registreerimiseks Kanadas peab laeva omanik või isik, kellel on laeva üle ainuõigus, olema:</p> <p>a) Kanada kodanik või alaline elanik õigusakti <i>Immigration and Refugee Protection Act</i> artikli 2 lõike 1 tähenduses;</p> <p>b) Kanada, provintsi või territooriumi õiguse alusel äriregistrisse kantud äriühing või</p> |

- c) kui laeva ei ole juba registreeritud mõnes teises riigis, siis muu riigi kui Kanada õiguse alusel äriregistrisse kantud äriühing, tingimusel et kõigis kõnealust laeva käsitlevates küsimustes tegutseb üks järgnevatest:
  - i) Kanada, provintsi või territooriumi õiguse alusel äriregistrisse kantud äriühingu tütaretevõtja;
  - ii) Kanadas ettevõtlusega tegeleva äriühingu harukontori töötaja või juht Kanadas või
  - iii) Kanada, provintsi või territooriumi õiguse alusel äriregistrisse kantud laevahaldusettevõtja.

- 2. Välisriigis registreeritud laevapereta prahitud laeva võib registreerida Kanadas prahtimise ajaks, kui laeva registreerimine selle registreerimisriigis on peatatud, tingimusel et prahtija on:
  - a) Kanada kodanik või alaline elanik õigusakti *Immigration and Refugee Protection Act* artikli 2 lõike 1 tähenduses või
  - b) Kanada, provintsi või territooriumi õiguse alusel äriregistrisse kantud äriühing.

## Reservatsioon I-C-24

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Allsektor:</b>                   | <p>Veetransporditeenused (reisijate- ja kaubavedu) merelaevadel ja muudel laevadel</p> <p>Veetranspordi tugiteenused ja muud teenused</p> <p>Veeteede, sadamate ja tammide ehitamine ning muud vee-ehitustööd</p> <p>Kõik muud ärilised merega seotud tegevused, mis teostatakse laevadel</p>                                                      |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 721, 722, 745, 5133, 5223 ja muud ärilised merega seotud tegevused, mis teostatakse laevadel                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | <p>Võrdne kohtlemine</p> <p>Turulepääs</p> <p>Kohustused</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Meetmed:</b>                     | <p><i>Canada Shipping Act, 2001, S.C. 2001, c. 26</i></p> <p><i>Marine Personnel Regulations, S.O.R./2007-115</i></p>                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <p><b>Piiriülene teenustekaubandus ning rahvusvahelised mereveoteenused</b></p> <p>Kaptenitel, tüürimeestel, mehaanikutel ja teatavatel teistel meremeestel peab Kanadas registreeritud laevadel töötamiseks olema transpordiministeeriumi väljastatud luba. Selliseid lube võib väljastada ainult Kanada kodanikele või alalistele elanikele.</p> |

## Reservatsioon I-C-25

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Allsektor:</b>                   | Lootsi- ja sildumisteenused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 74520                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Võrdne kohtlemine<br>Turulepääs<br>Kohustused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Pilotage Act, R.S.C. 1985, c. P-14</i><br><i>General Pilotage Regulations, S.O.R./2000-132</i><br><i>Atlantic Pilotage Authority Regulations, C.R.C. c. 1264</i><br><i>Laurentian Pilotage Authority Regulations, C.R.C. c. 1268</i><br><i>Great Lakes Pilotage Regulations, C.R.C. c. 1266</i><br><i>Pacific Pilotage Regulations, C.R.C. c. 1270</i>                                                                                                                                                                                              |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Piiriülene teenustekaubandus ning rahvusvahelised mereveoteenused</b><br>Kanada reservatsiooni II-C-15 kohaselt on Kanada territooriumil asuvatel kohustuslikel lootsivetel lootsiteenuste osutamiseks vaja asjaomase piirkondliku lootsiasutuse väljastatud lootsiluba või -litsentsi. Lootsiloa või -litsentsi võib saada ainult Kanada kodanik või alaline elanik, Kanada alaline elanik, kellele on antud lootsiluba või -litsents, peab selle säilitamiseks saama Kanada kodanikuks viie aasta jooksul pärast lootsiloa või-litsentsi saamist. |

## Reservatsioon I-C-26

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Allsektor:</b>                   | Transporditeenused merelaevadel ja teistel laevadel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 721, 722                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Enamsoodustusrežiim<br>Kohustused                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Coasting Trade Act</i> , S.C. 1992, c. 31                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Piiriülene teenustekaubandus ning rahvusvahelised mereveoteenused</b><br>Õigusakti <i>Coasting Trade Act</i> kohaseid keelde, mis on sätestatud Kanada reservatsioonis II-C-14, ei kohaldata laevade suhtes, mis kuuluvad Ameerika Ühendriikide valitsusele, kui neid kasutatakse ainult selleks, et transportida Ameerika Ühendriikide valitsusele kuuluvaid kaupu Kanada territooriumilt varajase hoiatamise (Distant Early Warning) radarijaamade varustamiseks. |

## **Reservatsioon I-C-27**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Allsektor:</b>                   | Regulaarne ja mitteregulaarne reisijatevedu maanteel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 7121, 7122                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs<br>Võrdne kohtlemine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Motor Vehicle Transport Act</i> , R.S.C. 1985, c. 29 (3 <sup>rd</sup> Supp.),<br>muudetud õigusaktiga S.C. 2001, c. 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud ja piiriülene teenustekaubandus</b><br>Provintside ametiasutustele on delegeeritud õigus lubada isikutel osutada provintsidest väljapoole suunatud (provintsidevahelist ja piiriülest) bussiteenust oma provintsidest ning territooriumidel samadel alustel kui kohaliku bussiteenuse puhul. Enamik provintside ametiasutusi lubab kohaliku bussiteenuse osutamist avaliku huvi ja majandusvajaduse testi alusel. |

## **Reservatsioon I-C-28**

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Allsektor:</b>                   | Kõik transpordi allsektorid                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Canada Transportation Act</i> , S.C. 1996, c. 10                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud</b><br>Õigusaktist <i>Canada Transportation Act</i> tulenevalt peab riiginõukogu ( <i>Governor in Council</i> ) heaks kiitma iga kavandatava tehingu, mis hõlmab transpordiga seotud kohustusi, mis on ministri arvamuse kohaselt seotud avaliku huviga, kuna tegemist on riikliku transpordiga. |

## Reservatsioon I-C-29

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sektor:</b>                      | Transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Allsektor:</b>                   | Postiteenused, postivedu igat liiki transpordiga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Tegevusala klassifikatsioon:</b> | CPC 71124, 71235, 7321, 7511                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Valitsustasand:</b>              | Riiklik                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Reservatsiooni liik:</b>         | Turulepääs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Meetmed:</b>                     | <i>Canada Post Corporation Act</i> , R.S.C. 1985, c. C-10<br><i>Letter Definition Regulations</i> , S.O.R./83-481                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Kirjeldus:</b>                   | <b>Investeeringud ja piiriülene teenustekaubandus</b><br>„Kirjade” kogumise, edastamise ja laialikandmise ainuõigus Kanadas kuulub õigusakti <i>Letter Definition Regulations</i> kohaselt postimonopolile.<br>Suurema selguse huvides tuleb märkida, et ka ainuõigusega seotud privileege võib piirata, sealhulgas postmarkide väljaandmist ning postkasti või posti kogumise, laialikandmise või ladustamise seadme paigaldamist, püstitamist või asukoha muutmist. |